



# "AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME — SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER  
6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio  
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:  
Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00.  
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00. Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50.  
Za Cleveland, po raznalschih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00.

Za Evropo, celo leto, \$7.00.  
Posamezna številka, 3c.

SUBSCRIPTION RATES:  
U.S. and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year.  
U.S. and Canada, \$3.00 for 6 months Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months  
Cleveland and Euclid, by carriers, \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months.  
European subscription, \$7.00 per year.  
Single copies, 3c

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. PIRC, Editors and Publishers

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1878.

No. 193, Thurs., Aug. 18, 1938

## Mladinska liga pri S. D. Z.

Pred štirinajstimi dnevi je izšel v Ameriški Domovini članek, v katerem smo napisali prav dobro misleče besede glede organizatorja za mladino pri Slovenski Dobrodeleni Zvezi. Stotine članov in članic se je strinjalo z dotočnim člankom, toda članek ni bil po volji nekaterim osebam, ki so napotile vodstvo Mladinske lige S. D. Z., da na članek odgovori. V odgovoru kar mrgoli psovka na nas kot "laži", hujskanje in enako. Kdor je prečital naš članek in kdor jebral odgovor Mladinske lige, ta bo takoj videl in je prepričan, da je bil članek napisan v korist organizacije, in ni bilo v njem ene same žaljive besede, dočim je v odgovoru vse polno trnja in bodic za nas. Zdi se nam, kdo ga je napisal. Mr. Surtz in Mr. Lokar nista tega storila.

Mi ponovno poudarjam da potrebuje Slovenska Dobrodeleni Zveza enega ali več organizatorjev, ki bi znali pridobivati mladino v vrste Slovenske Dobrodeline Zvezze. Rekli smo, da je v Clevelandu najmanj 10,000 mladih Slovencev in Slovencem ki sploh niso pri nobeni slovenski bratski organizaciji, in katere bomo pridobili le potom izobraženih, zmožnih organizatorjev, ki znajo prepravičevalno pojazniti sijajno stališče, na katerem se nahaja Slovenska Dobrodeleni Zveza glede premoženja in koristi, ki jih deli svojim članom.

Nam je hudo, ko vidimo, da pristopa mladina k raznim zavarovalnim družbam, kjer nima niti športa niti one bratske podpore za mnogo manjši asesment. Ameriške družbe imajo splete zastopnike, ki gredo od hiše do hiše in pridobivajo novo članstvo. Zakaj ne bi mi kaj enakega zmogli?

Res je, mladina ljubi šport in razne zabave, toda končno bratska organizacija ni v prvi vrsti temu posvečena, pač pa mora skrbeti za dobro podporo za svoje člane. In več mladih članov bomo pridobili v naše vrste, toliko močnejša bo organizacija in toliko več podpore po lahko delila, obenem pa skrbela tudi za pošten šport za našo mladino. To je bilo jedro našega uredniškega članka in pri tem obstanemo, ker smo prepričani, da imamo tozadneve večino članstva na naši strani in ker je to silne važnosti za napredok Slovenske Dobrodeleni Zveze.

Povedali smo že zadnjič, kaj zmožen organizator lahko naredi. Svoječasno pri Slovenski Dobrodeleni Zvezi še ni bilo mladinskega oddelka in država ni dovolila, da bi se ustavil, dokler nismo dobili 500 članov za mladinski oddelok. En sam brat, Frank Zorič, je šel med naše ljudi in v nekaj tednih jih je bilo vpisanih 500 in mladinski oddelok se je ustavil. Vidite, bratje in sestre, to se pravi delata za Zvezzo. Šport ni vse, niti glavnega pomena ni, pač pa le nekako bodrilo mladini. Sicer pa goje šport mladinski oddelki vseh naših bratskih organizacij, in končno je mlademu fantu ali dekletu vseeno, h kateri organizaciji pripada, ker dobi povsod dovolj športne zabave.

Nam je za to, da mladina pride k Slovenski Dobrodeleni Zvezi in sicer iz vroča, ker ta organizacija za primeroma manjši asesment deli obilježjo vsakovrstno podporo kot ostale bratske organizacije. Ako ponovno poudarjam, da je v Clevelandu najmanj 10,000 slovenskih fantov in deklet, ki bi lahko pristopili k Slovenski Dobrodeleni Zvezi, toda ne pristopajo, torej mora biti nekaj nekaj narobe. S samim športom te mladine danes nismo pridobili, kajti mnogi se niti ne zmenijo za šport, dočim so drugi vsi vneti za njega. Treba je torej stopiti od hiše do hiše in potom organizatorjev pridobivati mladino.

Če bodo organizatorji pravilno tolmačili vse obilne podpore, katere deli Slovenska Dobrodeleni Zveza, bodo imeli uspeh. In več bo mladine pri Zvezzi, toliko boljši šport bomo lahko gojili in toliko več ga bo. Dokler je pa premalo mladine, moramo najti pota in sredstva, da jo dobimo.

Žal, da se med nami takoj naskoči človeka, ki ima najboljše misli za organizacijo. Nekaterim strankarska strast ne da miru. Pozabijo na splošnost in se primejo za osebnosti. To bi pa moralno biti daleč proč od nas. Ne z napadi, pač pa z resnim organizatoričnim delom bomo napredovali.

## Kaj pravite?

## BESEDA IZ NARODA

### Razno iz Warren, O.

Ko človek bere dopise v naših listih, se največ razpravlja o volitvah in politiki. Večina kandidatov obljuhbla vsemogoče stvari, ko so pa enkrat izvoljeni, se pa večina na to pozabi. Upam, da jeseni, zmagajo demokratje.

Zdaj so na vrsti pikniki, ki jih društva prirejajo vsepostopod. Tudi naša podružnica Slovenske ženske zveze priredi piknik, da se nekoliko povešlimo v veseli družbi. Vročer je dovolj v teh pasjih dneh in potrebujemo nekoliko ohladila v prijetni senci. Piknik se vrši na 21. avgusta popoldne v Vineti's Grove na Highland Ave, to je dobr dve milji iz mesta. Ako greste mimo Erie postaje na South St. proti zapadu, je prva cesta na levo, potem pa vozite naravnost, da pride do napisa Coca-Cola na desni in tam zavijte, pa ste tam. Igrala bo izvršna godba.

Piknik se vrši tudi v slučaju slabega vremena, ker je streha nad izvrstnim plesiliščem. Vabimo vse iz Nilesa (ti nas gotovo ne razočarajo), Girarda, Farrella, Bessemerra in druge.

Kot član pripravljalnega še posebej banketnega odbora apeliram na vse članstvo S. D. Z. in njih prijatelje, da sežečim prej po vstopnicah, ter na ta način pomagate, da bomo izpeljali ta program v čim boljše zadovoljstvo nas vseh. Obenem naj pripomnim, da je ta odbor sklenil, da ne bo obdržaval kuhinje za časa konvencije in to zato, da se pokazemo malo bolj demokratični in damo priliko našim slovenskim gostilničarjem, da bodo oni postregli delegatov z jestinami in pičajo. Pričakujem, da bodo gostilničarji tudi v tem smislu delovali z nami za boljši uspeh v korist nas vseh.

Nepozabite torej na prireditve v konvenčnem tednu S. D. Z., to naj bo praznik Slovenske Dobrodeline Zvezze v Clevelandu na St. Clair Ave. Z bratskim pozdravom,

John Centa, član prav. odbora in načelnik banketa.

### Kako smo se vozili na konvencijo

Eveleth, Minn. — Gotovo bo zanimalo rojake po Clevelandu, kako smo rajžali proti Minnesoti. V soboto jutro ob sedmih je že čakal na železniški postaji naš vodja, Mr. Kushlan, oddajal vozne listke in naročal, da naj se držimo skupaj, da se kdo ne zgubi. Mr. Kushlan se je izkazal kot skrben oče v varstvu mu izročene družine. Železniški uradnik načnati odhod, pa pobremo svoje kovčge in gremo lepo za njim.

Ko se dobro vsedemo, svoje reči zložimo na police, pa že da strojevodja znamenje za odhod. Mrs. Brezovar, kot voditeljica cenjene ženske delegacije, vzdigne glavo visoko pokonci in zapoje z lepo dočim glasom: Gh zdaj gremo, oh zdaj gremo . . . Vsi smo ji s svojim močmi pomagali, kakor je kdo mogel in znal. Kmalu nato prinese Mrs. Zdenčar ljubljanskih krovov, če niso bili mar štruklji. Mene pa vpraša, kje je novomeška potvica. Lepo se izgovorim, da nas bo novomeška potvica čakala na Evelethu. Mrs. Rupert nam je postregla pa z češapljam. Hvala v imenu naše ekspedicije.

Res bi bile žalostne konvencije naših jednot in zvez, če ne bi bilo tudi žensk med delegacijo. Večkrat mi je bilo na mislih, da bi se morali mi moški zahvaliti tistem, ki je predlagal, da so tudi žene in dekleta delegatinja. Tudi sem si mislil, ko Mrs. Brezovar ne bo več delegatinja, ne bo tako prijetno.

Igralske moči bodo člani raznih društev S. D. Z. Po tej igri pa bo ples — igral bo Frank Jankovich in njegova godba. Plesali bomo dokler se nam bo poljubilo.

Ker je naša S. D. Z. samo v državi Ohio in ima nad 8,000 članov v odraslem oddelku, bi bila moja želja, da bi se članstvo zavedalo pomena konvencije in napolnilo dvoran vse tri večere. Pred vsem vas opominjam na sredo večer, ko bo banket, kajti mislim, da takega banketa, kot bo ta, še niste imeli. Zapomnite si torej 14. septembra ob 8 uri zvečer v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clair Ave. Vstopnice so že v predprodaji pri vseh društvenih tajnikih. Pričakujem, da boste člani S. D. Z. in prijatelji naše organizacije v vsej temi nasmeje in mi poda desnico ter se mi prijazno nasmehlja Miss Polutnik, me je minil vestr.

V času, ko sem se nahajal na Willardu, smo napravili izlet z Rev. Marcel Marinškom tudi v Minnesota k sv. Štefanu, kar bom tudi v slikah pokazal. Povsod sem našel prisrčno slovensko gostoljubnost, kakršne ne dajo drugorodci.

Na potovanju se srečate z ljudmi, o katerih poprej niti sanjali ne bi. Posebno privabi Lemont ljudi od vseh strani, kar v starci domovini gorenske Bresje. O vsem tem vam bom pa razlagal, ko boste glede slike predstave, kjer boste vse to videli v slikah.

Kot rečeno, nesteto sem dobitil pozdrav, ki so jih naročili rojaki za Clevelandčane.

Nemogče mi bo vsakemu posebej to izročiti, zato jih sprejmite vsi skupaj vedoč, da se rojaki tudi po drugih naseljibah spominjajo na vas.

Anton Grdina

Društvo sv. Cirila in Metoda št. 18 SDZ

Redna mesečna seja našega društva se vrši v nedeljo 21. avgusta. Seja je tako važna, ker je zadnja pred konvencijo. Pridite gotovo vse. — Tajnik.

## IZ PRIMORJA

— Trst. — Pretekli teden je tržaški tramvaj na progi 8 trčil v kamjon; pri tem je bil težje ranjen delavec 28-letni Josip Sinigoj.

— Trst. — V Škedenju so svečano pričeli nov plavž. Tej svečanosti so prisostvovale tudi vojaške oblasti. Škedenjski plavži nameravajo v časom modernizirati in novi plavž je prav za prav pričetek tega veikalkega dela.

— Banjšica. — Pred kratkim so postavili v vasi velik drog za zastavo. Otvoritev je bila kar najbolj svečanostna in prisostvovale so najvišje oblasti goriške pokrajine s prefektom na čelu.

V govorih so povdarijali naklonjenost režima do ljudstva.

— Gorica. — Pretekli torek se je priprila 17-letnemu Karlu Srebrniciu iz Gorice huda nesreča. V družbi nekaterih tovaršev se je kopal v Soči. Pri nem skoku v vodo je z glavo zadel ob pečino pod vodo. Njegovi tovariši so ga nezavestnega in vsega oblitega s krvjo rešili iz reke, v kateri bi drugače nedvomno utonil. Prepeljali so ga v goriško mestno bolnišnico, kjer so zdravniki dognali, da si je prebil lobanje. Njegovo stanje je zelo resno.

— Bovec. — Zadnji torek sta se odpavila na Rombon 17-letni Komačev Tone in njegov 19 let star tovarš Tone Leban, oba iz Bobca. Med potjo sta na lepem našla granato kalibra 37 mm. Fanta sta se polomila lepih denarcev, ki bi jih izkupila za zeleno in razstrelivo, in sta takoj skušala razstaviti granato, ki pa jima je pod udarci s kamnom eksplodirala. Leban je bil k sreči le lažje poškodovan. Komaču pa je odtrgalo vse pet prstov na levici. Preden so ga spravili v goriško bolnišnico, je zaradi velike izgube krvi popolnoma oslabel. Njegovo stanje je resno.

— Trst. — Umrl so: Lampe vd. Brežič Frančiška 74 let. Tabak vd. Beligoj Zofija 82, Sosić Ida 24, Tomšič vd. Bedevčič Ivana 76.

## IZ DOMOVINE

— žrtve prometne nesreče. Pred Plankarjevo gostilno na Dolenski cesti v Ljubljani je padel z motocikla 32-letni glavni natakar in poslovodja kavarnice na nebotičniku Hinko Tabor. Prebil si je lobanje in so nezavestnega prepeljali v bolnišnico, kjer je preminil. Pokojni Tabor je bil priljubljen pri gostih kakor tudi pri svojih delodajcih. Imel je mnogo prijateljev in znancev, ki jih je njegova smrt globoko užalostila.

DEKLETA IN ŽENE!

Če si želite prihraniti na fini STERLING SUKNJI ali FUR COAT-U od \$5 in do \$50, vam priporočam, da si izberete in naročite vašo suknjo za prihodnjo zimo DIREKTNO IZ TOVARNE in to kakor hitro vam je mogoče po sedanjih jako nizkih cenah, pri vam dobro poznanim.

BENNO B. LEUSTIG-U  
1034 Addison Rd., cor. St. Clair  
ENdicott 3426

Prosim poklicite, pišite ali se oglasite, ne glede kje stanujete v Clevelandu ali okolici, da primdem po vas in vas peljem direktno v tovarno, kjer si lahko izberete fino najnovije mode in trpežno suknjo po vaši volji in ceni.

ri sv. Florijana in eno v Lemontu pri romarjih.

Pri tem sem pa posnel veliko slik na farmah v Willardu in v Lemontu. Ko boste videli te slike, boste videli mnogo zanimivega in kar naprej vem, da boste ravno radi tega napravili drugo leto izlet k svomljom rojakom v osrednji in daljnji zapad.

V času, ko sem se nahajal na Willardu, smo napravili izlet z Rev. Marcel Marinškom tudi v Minnesota k sv. Štefanu, kar bom tudi v slikah pokazal. Povsod sem našel prisrčno slovensko gostoljubnost, kakršne ne dajo drugorodci.

Na potovanju se srečate z ljudmi, o katerih poprej niti sanjali ne bi. Posebno privabi Lemont ljudi od vseh strani, kar kakovost v starci domovini gorenske Bresje. O vsem tem vam bom pa razlagal, ko boste glede slike predstave, kjer boste vse to videli v slikah.

Kot rečeno, nesteto sem dobitil pozdrav, ki so jih naročili rojaki za Clevelandčane.

Anton Grdina

### Na znanje delegacije SDZ

Cas 9. redne konvencije se bliža z naglim korakom. Zanimala pa skoro nobenega od strani delegatov in članstva sploh. Na poziv brata Penkota, da bi bilo nad vse koristno sklicati sestanek delegatov, da bi se na ta način nekako pripravila pot za medsebojni sporazum radi pravil in drugega, je postal skoro na mrtvi točki. Na ta poziv sta se oglašila samo en delegat in ena delegatinja v glasilu. Ali nam je domača organizacija tako malo prisotna?

Poglejmo druge organizacije v konvenčnem času koliko je zanimala, koliko priporočil in nasvetov je danih od strani delegatov in članstva, kaj bi bilo koristno in kaj v škodo organizaciji.

Kaj je vzrok, da pri naši SDZ ni tega zanimanja? Vse je tako zaspano in mrtvo sedaj tik pred konvencijo. Ali se članstvo bojí izraziti svoje misli, ker se bojí zamere na eni ali drugi strani?

Ako izvzamemo uredniške članke v glasilu in pa uradne objavljene, ni skoro nobenega dopisovanja.

Naše društvo Kras št. 8 SDZ je na

# Glasilo S.D.Z.

Slovenska Dobrodelna Zveza  
The Slovenian Mutual Benefit Ass'n.

UST. 11. NOV.  
1910. INK. 13. MARCA  
1914.  
V DRŽAVI OHIO V DRŽAVI OHIO

Sedež v Cleveland-u, O. 640 St. Clair Avenue.  
Telephone: ENDicott 6885.

Imenik gl. odbora za leto 1935-36-37-38

UPRAVNI ODBOR:  
Predsednik: JOSEPH PONIKVAR, 1096 E. 71st St.  
1. podpredsednik: MICHAEL KELLY, 808 Bayview Rd.  
II. podpredsednik: JULIA BREZOVAC, 1173 E. 69th St.  
Tajnik: JOHN GORNICK, 6317 St. Clair Ave.  
Blagajnik: JOSEPH OKORN, 1096 E. 88th St.  
Zapisnikar in pom. tajnik: MAX TRAVEN, 11202 Revere Avenue.

NADZORNI ODBOR:  
Predsednik: FRANK SHUSTER 9421 Dorothy Ave.  
Garfield Heights.  
1. nadzor.: HELEN TOMAZIC, 8804 Vineyard Ave.  
2. nadzor.: ANTON ABRAM, 1010 E. 71st St.  
3. nadzor.: MARY YERMAN, R. F. D. 1, Bishop Rd., Wickliffe, Ohio

FINANČNI ODBOR:  
Predsednik: FRANC SURTZ, 902 E. 129th St.  
1. nadzor.: JOSEPH LERKAN, 8056 E. 80th St.  
2. nadzor.: ANTON VEHOVEC, 19100 Keweenaw Ave.

POROTNI ODBOR:  
Predsednik: JOSKO PENKO, 1198 E. 177th St.  
1. porotnik: LOUIS BALANT, 1808 E. 12nd St., Lorain, O.  
2. porotnik: IVAN KAPELJ, 709 E. 156th St.  
DR. F. J. KERN, 6285 St. Clair Ave.

Uradne ure vsak dan od 8 do 5 ure razven v soboto popoldne, nedelje in postavne praznike je urad zaprt. Urad odprt v torki in soboto zvečer od 6 do 8 ure. Vse denarne zadeve in stvari, ki se tičajo upravnega odbora ali gl. porotnega odbora, naj se pošljiva na gl. tajnika Zveze.

## Iz urada glavnega tajnika S. D. Zveze

V uradnem glasilu S. D. Zveze z dne 11. avgusta 1938 je bil priobčen imenik glavnega odbora, delegatov in delegatin ter njih namestnikov za 9. redno konvencijo.

Na podlagi pravil točka 13, stran 10 in na podlagi določbe osme redne konvencije se prične deveta redna konvencija v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clair Ave., Cleveland, O.

Vsek izvoljen delegat in delegatinja naj pride v pondeljek dne 12. septembra ob 9. uri zjutraj v avditorij zgoraj omenjene doma in prinese s seboj poverilno listino ter provizorična pravila, katere je razposlal odbor za pravila potom društvenih tajnikov in tajnic.

Ker je delokrog naše organizacije omejen samo za državo Ohio se smatra, da ne bo potreba posebnega odbora, kateri naj bi skrbel za prenosišče delegacije, vendar pa če kateri izmed delegacije želi, da se mu preskrbi stanovanje za časa konvencije, naj se priglasi na glavni urad vsaj do 3. septembra.

Radi boljšega reda konvencije se vladivo prosi vse one, kateri imajo priziv na konvencijo, naj istega pošljejo pisemo na glavni urad vsaj do 27. avgusta zvečer.

Za Slovensko Dobrodelno Zvezo:

John Gornik, gl. tajnik.

## Nakazana bolniška in operacijska podpora S. D. Z.

13. avgusta 1938

DRUŠTVO ST. 7:			
Anton Anigoni, od 2. julija do 6. avgusta	\$11.67	\$	-\$ 11.67
DRUŠTVO ST. 9:			
John Ivansek, od 2. julija do 6. avgusta	23.33		
John Lovsin, od 2. julija do 30. julija	14.00		
Leo Novak, od 2. julija do 6. avgusta	11.67		
Chas Stark, od 3. julija do 5. avgusta	33.00		
Lucas Kalister, od 17. junija do 1. avgusta	45.00		
Frank Pirtan, od 22. junija do 29. julija	35.00		-\$ 162.00
DRUŠTVO ST. 18:			
Rozia Repar, od 24. junija do 29. julija	33.00		
Ladislav Skufca, operacija	80.00		-\$ 113.00
DRUŠTVO ST. 22:			
Mollie Kuret, od 24. junija do 29. julija	23.57		
Josephine Zaman, od 12. julija do 27. julija	15.00		
Antonia Mah, od 11. julija do 30. julija	19.00		
Anna Zadnik, od 12. julija do 9. avgusta	28.00		
Antonia Chervan, od 12. julija do 9. avgusta	26.00		
Frances Owens, od 7. julija do 5. avgusta	9.67		-\$ 121.24
DRUŠTVO ST. 26:			
Andrej Klun, od 11. julija do 18. julija	10.00		
Mike Erjavec, od 2. julija do 6. avgusta	35.00		-\$ 45.00
DRUŠTVO ST. 37:			
Jennie Cesnovar, od 1. julija do 25. julija	22.00		
Mary Macek, operacija	60.00		
Mary Macek, od 19. julija do 9. avgusta	13.57		
Mary Pugel, od 24. junija do 23. julija	29.00		-\$ 124.57
DRUŠTVO ST. 43:			
Terezija Vrečar, od 7. julija do 1. avgusta	17.86		-\$ 17.86
Skupaj bolniške podpore	\$455.34		
Skupaj porodne nagrade, operacije, odškodnine	\$140.00		
Skupaj	\$595.34		

JOHN GORNICK, glavni tajnik.

PRIDOBIVAJTE

NOVE

ČLANE

ZA

S. D. Z.

## Skrivnosti ruskega carskega dvora

ROMAN

Toda takšna pismena obvezuje je za mene smrtna obsodba—začne tožiti stari uradnik.

A razen tega bom uničil vse vaše menice, — doda milijonar.

Ministerialni ravnatelj se zamisli.

Vi imate hčerkko, ki se bo kmalu poročila, — zaščepete Jagodkin, — ali ji nečete dati do te?

— Pripravljen sem, — reče stari državni uradnik.

— Dobro, Jutri pričakujem vaše obvez.

— A petdeset tisoč rubljev?

— Pripravljeni so za vas! Vi veste, da točno plačujem.

Ministerialni ravnatelj gre k vratam, toda Jagodkin ga odpelje k drugim vratam.

Ko je ostal milijonar sam, si obrise potno čelo in stopi pred zrcalo, da si uredi brado in lase.

— Z denarjem je vse mogoče! — zamrmra triumfajoče!

Glavno je, da se ga ima!

On zapusti sobico in gre v zimski vrt. Toda komaj je napravil nekaj korakov, obstoji. Slišal je nekje šepetanje.

Tiho se priplazi bližje.

Ravno na onem mestu, kjer je pred četrt ure sedel s Fedoro, ugleda svojo hčerkko in barona Brandta.

Baron je govoril tiho, a Klarisa ga je poslušala s povešeno glavo.

Jagodkin je veselč se gledal na mladi par. Bil je radoveden, o čem se razgovarjata.

Previdno se priplazi do neke palme in prične prisluškovati.—

— Jaz sem popolnoma sam, gospodična, — je slišal, kako govorita mladi baron.

— Vaš glas je žalosten, odvrne Klarisa. — Ali nimate mater, sestre?

— Ne gospodična! Obsojen sem, da bom popolnoma sam.

— Poželjkuji bi morali svojo srečo ob strani dobre žene, — mu reče Klarisa.

V očeh mladega barona čudno vzplamti.

— Ob strani dobre žene? — vzklikne. — Dobra žena je brez dvoma največja sreča, ki jo more doživeti mož. Toda recite mi, ni li lažje najti na cesti brillant, kot ženo, ki bo osrečila moža?

Klarisa se nasmeje.

— To ni ravno galantino, gospod baron! — reče. — Gotovo ste že bili enkrat razočarani!

— Morda, — reče on. — Ah, gospodična, priznavam vam da nisem odšel brez razloga iz svoje domovine. Nikogar nimam, ki bi ga ljubil. Bom li tu našel ljubezen?

Njegove oči porosijo, a Klarisa ga sožalno pogleda.

Jagodkin si zadovoljen tare svoji roki.

— Ona razume bolečino! — pomisli. — V resnici bi me veseли, če bi postala Klarisa žena tega mladega barona. Mislim, da bi jo osrečil.

— Potrpite, baron, — mu odgovori mladenka. — Za vsakega človeka je ljubezen na svetu.

Mladi baron prime mladenko za roko.

— Kako se vam naj zahvalim za te vaše besede? — reče. — Vse slutite, kako ste me osrečili!

vas ne bi bilo treba več ločiti, — ji zaščepete baron. — Naj vam priznam, kaj je bilo še pred eno uro v mojem srcu. Mnogo sem preživel, pil sem iz vrča veselja, potoval sem po svetu, zabaval sem se. Hotel sem se osvoboditi nekega prizora, krvavega prizora, ki mi je vedno stal pred očimi.

— Krvav prizor? — vpraša zgrajajoč se Klarisa. Toda, kaj ne, da se je ta kri prelila, niste vi krivi?

Ta povesi molče glavo.

— Ta kri mi teži vest, — reče zamolklo. — Toda Bog mi je priča, da sem misli, da ravnam prav! — Toda vrniva se v dvorano, gospodična!

— Ne, ne, ostaniva še! — ga zaprosi Klarisa. — Ne bova prej odšla od tu, predno si ne olajšate svojega srca. Mislite si, da gorovite svoji dobri prijateljci.

— Naj bo, — reče on in globoko vdihne. Jagodkin je čul vsako njihovo besedo. Sedaj je pristopil še bliže.

— Uničil sem človeško življenje, gospodična, — začne pričevanje mladi baron. — Ne prestrašite se, Klarisa. — oprostite mi, da sem vas nazval po imenu, toda zdelo se mi je, kot da vas poznam že dolgo. Poslušajte to nesrečno povest, ki je postala kletve mojega življenja!

Skloni se k stolu in sede k Klarisi.

— Pripadam k najboljšim krogom Nemčije, — reče. — Moja mladost je bila vesela. Ko sem postal častnik kraljeve garde. Bil sem dober vojak.

— Moji starši so umrli. Jaz in moja sestra sva podedovala ogromno premoženje.

(Dalej prihodnjič)

## MALI OGLASI

### Hiša naprodaj

Hiša ima 6 sob, je za eno družino, blizu Grovewood Ave. Se mora takoj prodati. Poklicite lastnika za nadaljnje informacije po 6:30 zvečer, KENmore 2376-22.

Aug. 17.18.22

### Velika soba

se išče v bližini naselbine, ali pa dve mali. Najraje pri mirni družini za poštenega fanta, ki ima svoje pohištvo. Naslov pustite na 1091 E. 67th St.

(195)

### Frank Rich in Frank Klun E. 61ST ST. GARAGE

Se priporočamo za popravilo in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

## BONCHA

trgovina s stenskim papirjem

Mi odstranimo papir s paro. Zmerne cene. — Poklicite HE 4149

6105 ST. CLAIR AVENUE

DR. L. A. STARCE  
Pregled oči  
Ure: 10-12, 2-4, 7-8. Ob sredah 10-12.  
8411 St. Clair Ave.

### Kraška kamnoseška obrt

15307 Waterloo Rd.  
(V osadju trgovina Grdin & Sons)

EDINA SLOVENSKA IZDELVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

## SDZ and Sports

(Continued From Last Week)

The sports bug has bitten the SDZ to such an extent that promoting baseball and softball teams is not enough to satisfy the sports-minded fans of SDZ inasmuch as they also enjoy other thrilling he-man competition offered them thru sporting activities.

On Sunday, September 4, the SDZ Junior League will part the curtain upon their Fifth Annual SDZ Olympiad, that has become a spectacle that fans thruout our Cleveland metropolis and neighboring cities have looked forward to from year to year.

In these Olympiads, athletes after months of training are keyed up to a "T" and are ready to go thru space at the report of the starter's gun, to show the thousands of onlookers who is the king of the track and field. Outstanding stars such as William Vicic, Rudy Gorjup, Ed Jersey Joe Carek and Bertha Somrak enter each year to protect their former records or to establish records that will be hard to surpass in Olympiads to come.

The main attraction of the yearly Olympiad is the 13½ mile marathon run that was inaugurated in 1936 and was won each time by Bill Vicic of the Modern Crusaders. When the gun barks starting this marathon as 10 a. m. Sunday, September 4, this will mark the official opening of the Fifth Annual Olympiad. Runners will be escorted by police and trainers' cars that will undoubtedly stop all traffic from E. 64th St. to Pintar's Grove in Euclid, the scene of the annual classic.

This year's Olympiad will be augmented by the extra day put aside for the SDZ juveniles. They will enter into active competition on Monday (Labor Day), September 5. Their events will be run off in the same efficient manner as the adults' the preceding day. And believe you me, some real classy runners have promised to enter. What is more interesting to view than youth and speed against youth and speed?

It's surely great to be an athlete, to be a person whom the fans cheer on to victories, a person that can use his or her physical ability to gain the plaudits of the sporting fans.

Yes, it's great to be an athlete, but let us dedicate the conclusion of this editorial to the unsung, unheralded and forgotten heroes who trudge to these sporting events thru rain, sleet or under a blistering summer sun. Who cheer their favorite until their lungs are ready to burst. Who with parched throats are too faithful to leave the scene of battle for a thirst-quencher thinking that bad luck will fall upon "THEIR" player or team. Friends, it is this person that spells success for any sporting event, it is the loyal FAN. It is the person that pays and the person that foreshakes other important doings to see his favorite perform. Take away the fans and then you can quit promoting athletic events. Well known baseball managers have often said: "Give me a few rooters and we'll lick the best team that has no followers."

By combining the loyal fans, a crop of some of the best Slovenian athletes and a suitable day for an athletic event—the Junior League guarantees you two well-spent days of entertaining competition at their Fifth Annual Olympiad—SUNDAY and MONDAY, September 4 and 5 in the wooded atmosphere of Pintar's Grove located at E. 260th St. near St. Clair Ave. Come on, fans, let's put it over again!

## SDZ FIFTH ANNUAL OLYMPIAD AT PINTAR'S GROVE SATURDAY, SUNDAY, MONDAY—SEPT. 3-4-5

## ENTRY BLANK

## Fifth Annual SDZ Olympiad

SEPTEMBER 4, 1938

Pintar's Grove, E. 260th St., Euclid, Ohio

Program Begins at 1:00 P. M.

CHECK THE EVENTS YOU WISH TO ENTER

## WOMEN'S DIVISION

High Jump  
Standing Broad Jump

## MEN'S DIVISION

Discus Throw  
Pole Vault  
High Jump  
Shot Put  
Broad Jump

Main Event: 13½-mile Marathon; Start 10 a. m. from SDZ Office

## PROBABLE FEATURE EVENTS

Women's 440-yard relay Men's Weight-Lifting Exhibition

## SDZ OLYMPIAD JUVENILE DAY

LABOR DAY, SEPTEMBER 5, 1938

Program Begins at 1:00 P. M.

Class 1-5 years—Boys and Girls	Class 12-16 years
Candy Kiss Scramble	50-yard dash, girls'
Penny Scramble	50-yard dash, boys'
Class 5-8 years	100-yard dash, boys
Boys' 30-yard dash	100-yard dash, girls'
Girls' 30-yard dash	High Jump, boys'
Popcorn Balls Harvest (Boys' and Girls')	High Jump, girls'
Class 8-12 years	Broad Jump, boys'
Girls' 40-yard dash	Broad Jump, girls'
Boys' 40-yard dash	440-yard relay (boys and girls)
Popcorn Balls Harvest (Boys' and Girls')	440-yard relay, girls'

NAME ..... LODGE NO. ....

ADDRESS ..... CITY .....

SDZ Olympiad Committee  
6403 St. Clair Avenue  
Cleveland, Ohio

Send immediately to:

## - S. D. Z. NEWS -

6403 ST. CLAIR AVE.

RUDY LOKAR, Editor

ENDICOTT 0886

## JUNIOR LEAGUE TO PARTY IN ST. VITUS'

## CHURCH LOWER HALL TOMORROW NIGHT:

## FIRST OF 30 GAMES BEGINS AT 8 P. M.

The Junior League, axis of English-speaking SDZ members and English conducted SDZ lodges, will invade a new field but not unknown territory tomorrow evening, August 19. The Junior League will sponsor their first BI-G-PARTY for the benefit of St. Vitus Church, starting at 8 p. m. for the nominal donation of fifty cents, that will allow you to participate in thirty games.

St. Vitus Church presents these BI-G-Parties every Friday evening, that help considerably in maintaining the largest and most beautiful Slo-

venian Church in the United States. And because of these high expenses, the Parish members hold these Friday night parties that are enjoyed by young and old alike. And the feature of these is the very cool lower hall where the games are played.

Each Friday is designated as some organization's night. Some of the groups that have had their parties there are—the Honor Guards, Richman's, United Lodges, Young Ladies' Sodality, Orels and Holy Name. But tomorrow evening, the Junior League will attempt to break all existing attendance

records of former parties.

The Junior League earnestly urges all of its members to attend and also other members of SDZ, because if you win or lose, your evening will have been well spent and the donations shall be contributed towards a very worthy cause. And you may become the proud possessor of some of the additional gifts that will be given some of the fortunate guests. Remember tomorrow night you should spend a few hours with the Junior League in the very cool lower hall of St. Vitus Church.

## CLAIRWOOD CONVENTION CARNIVAL

## CONTAINS COUNTLESS CAPERS

Here's looking forward to CLAIRWOODS CONVENTION CARNIVAL—the one dance in the year to which everybody looks forward. Fun?

You bet it's going to be fun! And this year, we're making it a "Convention Special!"

There's nothing like a festive dance and celebration to start a week of meetings, speeches, and hard work, and we're giving the delegates this opportunity to get acquainted with each other.

The SDZ Convention Delegates of all lodges will be ad-

mitted and welcomed to the Penca, Mildred Novak, Vic Opaskar, Joe Kogoy, Howard Cerne, Judy Kerzic and Caroline Sorn.

Sub-committees will be announced in the near future.

Join the Delegates and the Clairwood members for an evening of dancing, visiting and merry-making! You will say to yourself, "It was well worth the 35¢ I paid for the ticket!"

And speaking of tickets, we suggest that you get yours before the dance from any one of the members.

## CRUSADERS CINCH PLAYOFF BERTH WITH WIN OVER EASTERN STARS LAST SUNDAY

The Modern Crusaders made sure of being in the playoffs by defeating the Eastern Stars by the score of 8 to 5. The batting stars for the Crusaders were L. Nossan, who had 3 hits out of 4 trips to the plate, and Mgr. Stefancic, who had 2 for 4. J. Grgoric, Kastelic and Yerman each had 2 hits for the Eastern Stars. Kalin hit a long home run.

Modern Crusaders 3 1 0 1 1 0 2-8 9 3  
Eastern Stars 0 1 1 0 2 0 5 9 5

"Bull" Klaus, Slovene's ace pitcher shuts out strong Clairwoods 8 to 0, allowing only two hits, a double by Jerson and a single by Joe Zupanic in the fifth inning. He struck out 6 men, walked three.

The Slovenes scored in the first on a walk, two singles

for two runs.

In the third, two walks, two singles produced 3 more runs.

Two doubles in the fourth made 1 run.

Three fifth inning singles drove in one run..

In the sixth 1 run on two walks, fielder's choice.

Clairwoods 0 0 0 0 0 0 0-0 2 4  
Slcvenes 2 0 3 1 1 1 -8 10 0

Batteris: Clairwoods: L. Zust, Purebar; Brodnik. Slovenes: Klaus; Ku-

rent.

SCHEDULE FOR SUNDAY, AUGUST 21

Cleveland Slovenes vs Eastern Stars  
No. 4.  
Modern Crusaders vs Cleveland Workers  
No. 7.

## STANDINGS TO DATE

	P W 1 PCT
Cleveland Slovenes	6 5 1 833
Clairwoods	7 5 2 714
Modern Crusaders	7 4 3 571
Eastern Stars	6 1 5 167
Cleveland Workers	6 1 5 167

For the Recreation girls Miller and Owstroski also had two hits apiece.

For the Recreation girls Miller and Owstroski also had two hits apiece.

"Rolie Hemsley" Strauss did her part in winning the game,

for her catching ability is far

above anyone else's in the entire Class "B."

All Royal Comrades Attention!

On Friday, August 19th we will hold our monthly meeting at the Slovenian Hall on Rechert Ave.

As you know on July 31st we anticipated a grand time and lovely weather at our picnic only to have been let down by the weatherman. So on this day, beginning at 6:00 p. m. we will first hold a short meeting and then have a session of games and races. Some of these will be three-legged races, relays, wheelbarrow race, balloon breaking, mixed shoe race, apple race and a candy scramble. Later in the evening we will hold the grand drawing of the prize winning raffle tickets of which the prizes run as follows, \$5.00 cash award donated by Robinson Ranin Service Station, 2nd—a coaster wagon, donated by Zdesar Hardware, and 3rd—a table lamp donated by Mr. John Boldan. We wish to thank our

donors.

The deadline is nearing for the Olympiad entries so please sign up with Steve Vogrin or your supervisor, so you may start getting in trim for the big day of September 5.

Cecilia C. Seme, Supervisor.

## YOUTHFUL SPEED TO COMPETE IN JUNIOR SDZ SOFTBALL SERIES SCHEDULED TO START SATURDAY

Youthful speed versus youthful speed is a colorful combination that is hard to duplicate no matter what the price. Especially when the youthful speed is all wrapped up in a coordinating group of ten ambitious and glory-seeking softball players as appear in the lineups of either the Euclid

## MORE INTERESTING S. D. Z. NEWS ON PAGE 3, COLUMN 4 AND 5

Royal Comrades or Southside SDZ Buds.

Both teams will go into a little world series, anxious to win the awards being offered to the champions of the SDZ Junior Softball League, which just recently completed its qualifying rounds of softball play, to decide the finalists from the Southern division and also the Northern. The series is scheduled to go five games or less, with the winner of three games declared the champions.

The Southern division with three teams entered, decided its championship after each team played four games. The Buds won without a struggle, winning their four games without a defeat being charged against them. This indeed is a wonderful achievement, especially when one of the games was a no hit victory. Marty

SDZ Fifth Annual Olympiad

September 3-4-5

at Pintar's Grove

Orehoval certainly accomplished a neat feat thru his splendid management of the champion Buds.

Stan Troha, the Oscar Vitt

series of SDZ, and a series that fans predict will be plenty hot and interesting to view. The league followers are betting even money with odds being offered that the series will go five games.

Don or Walter Tykalowski will attempt to stop the rarin' to go Euclid Comrades while on the other hand it will be Eddie Sterlekar pushing balls past the enemy bats.

## Olympiad Notes

The Olympiad committee, this week, sent invitations to prominent state, county and city officials to attend the Fifth annual SDZ Olympiad.

Although no replies have been received, it is expected that Charles Sawyer, democratic nominee for governor; Mayor Harold Burton, Mayor Kenneth Sims, County Engineer John O. McWilliams and Judge Frank J. Lausche will attend the athletic spectacle.

Besides the above mentioned persons, many others will be on hand to help make this affair the greatest in SDZ annals.

The three daily Cleveland newspapers will soon carry stories of the Olympiad in their foreign sections and also the sports pages; be on the lookout for them! Everything is working out well, but we can not express our S.O.S. call for help too loudly. The committee needs your help.

At last Monday's Olympiad meeting that was held at the Surtz cottage in Chagrin Harbor, it was unanimously agreed that all persons expecting to enter the Fifth Annual Olympiad set for Sept. 4 and 5, must do so by midnight next Thursday.

Although in past years entries were accepted at the track, the committee felt that by abolishing the last minute entries it can present a much better planned athletic spectacle by enforcing the entry deadline.

The other reason was, because programs will be printed for distribution to spectators and the form must be in the hands of the printers at the establishment?

Joe needs some help. He usually can get out of jams in a hurry with his pleasing personality, but alas he is stuck on a serious situation. What should he name his recreation parlor? He is so desperate in finding a suitable name that he has posted a five dollar bill to be awarded the person who sends in the best name. The rules are simple: just send the name you think is best in care of the editor.

If more than one person sends in the prize-winning name, the first person to send in the name will be awarded the prize. Let's go bowling, fans, what name do you think should adorn the front of Joe's establishment?